

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 49 (1987)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

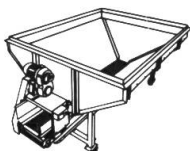
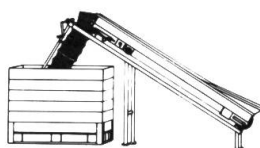
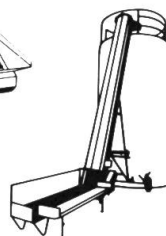
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ensiler
décharger
transporter
remplir
distribuer
assortir
doser
soulever



Visitez-nous à l'OLMA:
halle 16, stand 1614



*fabrique des installations de manutention et
de conditionnement*

3422 Kirchberg BE, Tél. 034 45 1444

votre spécialiste!

La solution à vos problèmes de nettoyage: **Wap**

Appareils de nettoyage à haute pression WAP®

Pour l'entretien des façades et des machines. Pour enlever la laque, dérouiller, phosphater, nettoyer et désinfecter.

Aspirateurs turbo WAP®

Pour les travaux de nettoyage journaliers dans les ateliers de fabrication, les bureaux et le nettoyage intérieur des véhicules. Supersilencieux, super-puissant. **Pour le mouillé et le sec.**

Automate de nettoyage WAP®

Pour nettoyer et entretenir tous les revêtements de sol, durs et élastiques, résistant à l'eau.

Laveurs de tapis tw WAP®

En un seul passage, ils extraient la saleté et les taches du fond de la couche de fibres des tapis, meubles rembourrés et sièges de voitures.

Produits de nettoyage et d'entretien WAP®

WAP® AG Systèmes de nettoyage
9606 Bütschwil SG
Tél. 073 - 33 01 11
Telex 883 272 wap ch

Points de vente et de service:
Aargau, Bern, Graubünden, Jura,
St. Gallen, Thurgau, Waadtland,
Zürich



Perkins
Moteurs

Synonyme
de qualité

MOTEURS PERKINS D'ORIGINE

ED	22456	U	675 142	M
CE	22651	U	713 568	M
JE	22670	U	599 091	M
JG	70100	U	597 625	M
LD	22574	U	004 124	M
LF	22762	U	057 102	M

Perkins
Engines

Typ

Originalmotor
hergestellt in England

PROMOT AG 5745 Safenwil

Année de construction

No de série (6 chiffres)

Pays producteur (Grande-Bretagne)

Liste d'application (4 à 5 chiffres)

Type du moteur, p.ex. 4.108. D3.152 etc.

Plaque
signalét.
du
construct.

● Vente
● Service ● Réparations
● Moteurs et pièces détachées d'origine
auprès de votre représentant de machines agricoles et des agents
régionaux Perkins:

E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau, Tél. 071 - 80 11 75

Th. Giger AG, Räfelstr. 20, 8045 Zürich, Tél. 01 - 462 52 11

RhôneMOTEURS SA, 1902 Evionnaz, Tél. 026 - 8 44 02

Renomotor, 136, Rue du Centre, 1025 St. Sulpice, Tél. 021 - 34 20 21

Importateur général pour la Suisse et la Principauté du Liechtenstein:

PROMOT AG 5745 Safenwil, Tél. 062 - 67 92 11, Télex 981934

Nouveau bobinage de moteurs électriques

Achat, vente, troc, réparations.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG

Produits pour véhicules et l'industrie

Steinacker 278, 8174 Stadel, tél. 01 - 858 21 01

BOSTROM XH/U2

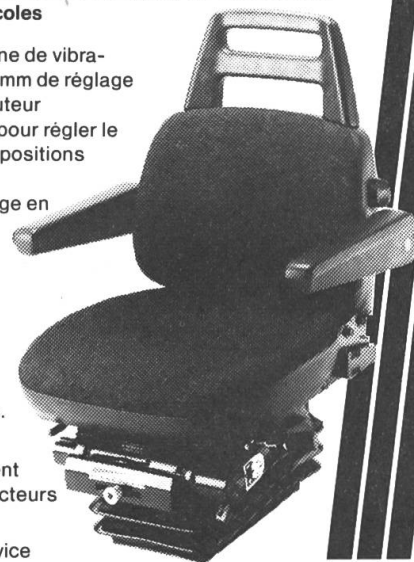
La nouvelle génération de sièges pour tracteurs et machines agricoles

- 100 mm de ligne de vibrations avec 60 mm de réglage intégré en hauteur
- 15° de latitude pour régler le dossier dans 5 positions différentes
- 150 mm de réglage en longueur
- Protection des doigts (soufflet en accordéon)

Siège de confort
pivotant utilisable
de façons multiples.

Nous offrons également
d'autres sièges de tracteurs
Bostrom.

Conseil - Vente - Service



**Dans les localités: adaptez votre vitesse —
Hors de celles-ci: gardez la distance!**

Matériel de levage

Poulies, treuils d'étag, treuils muraux,
Habegger etc.

Crics

Appareils à câbles, 1500 kg, Fr. 495.-.

Outils électriques

Meuleuses doubles, machines à poncer le bois
meuleuses d'angle, foreuses, scies circulaires à
main, matériel p. soigner les pieds des bœufs etc.

Outils et machines

Visitez notre nouvelle exposition

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55



Chargeur frontal

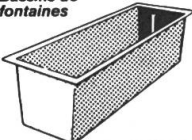
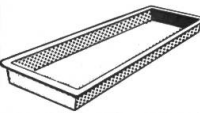
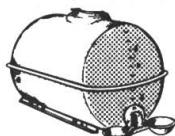

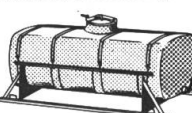
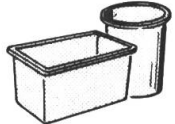

- pour chaque tracteur
- pour chaque travail



Le No 1!
commande
à mono-levier GRATUITE!!

Ernst Messer SA
1510 Moudon, Tél. 021 9515 74 **MESSER**

Visitez-nous à l'OLMA: halle 5, stand 506 et halle 6, stand 622

Bassins de fontaines 	Réceptifs 	Bains pour sabots 
Eviers 	Abreuvoirs pour pâturages 	Fûts pour la pulvérisation 
Fûts à boissons 	Réservoirs peu encombrants 	Citernes pour le transport et le stockage 
Citernes à mazout 	Réservoir d'eau 	Panneaux ondulés/Éléments en profils creux 


 Demandez s.v.p. notre documentation détaillée.
 Nous offrons la solution pour vous aussi.
Faser-Plast AG Kunststoffe
 9532 Rickenbach/Wil
 Telefon 073-23 21 44

Comptoir, halle 15

Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV.
Fabrication suisse, dès Fr. 420.-. Appareils sans paliers et réglables électroniquement.

Installations de soudage au gaz de protection

Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 230 Amp.,
y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

Installations de soudage autogène

Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes,
tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc.
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

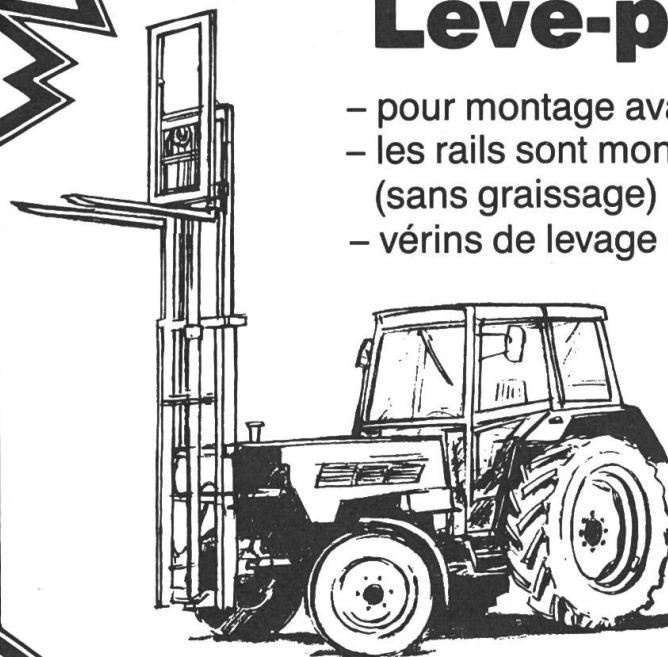
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Visitez-nous à l'OLMA: AF 18, stand 1815

AEBISUGIEZ

Lève-palette

- pour montage avant ou arrière
- les rails sont montés sur rouleaux (sans graissage)
- vérins de levage double effet donnent une descente rapide
- translateur 32 cm
- tête tournante démontable
- accessoires: pelle, fourche, etc.



Jura:
2802 Develier
066/2288 58
066/5846 46

AEBISUGIEZ

1786 Sugiez c/Morat
Tél. 037 73 11 33 et 032 83 26 27

Acheter le Firestone

Radial F-7000, c'est

investir.

L'utiliser, c'est en

récolter le bénéfice.

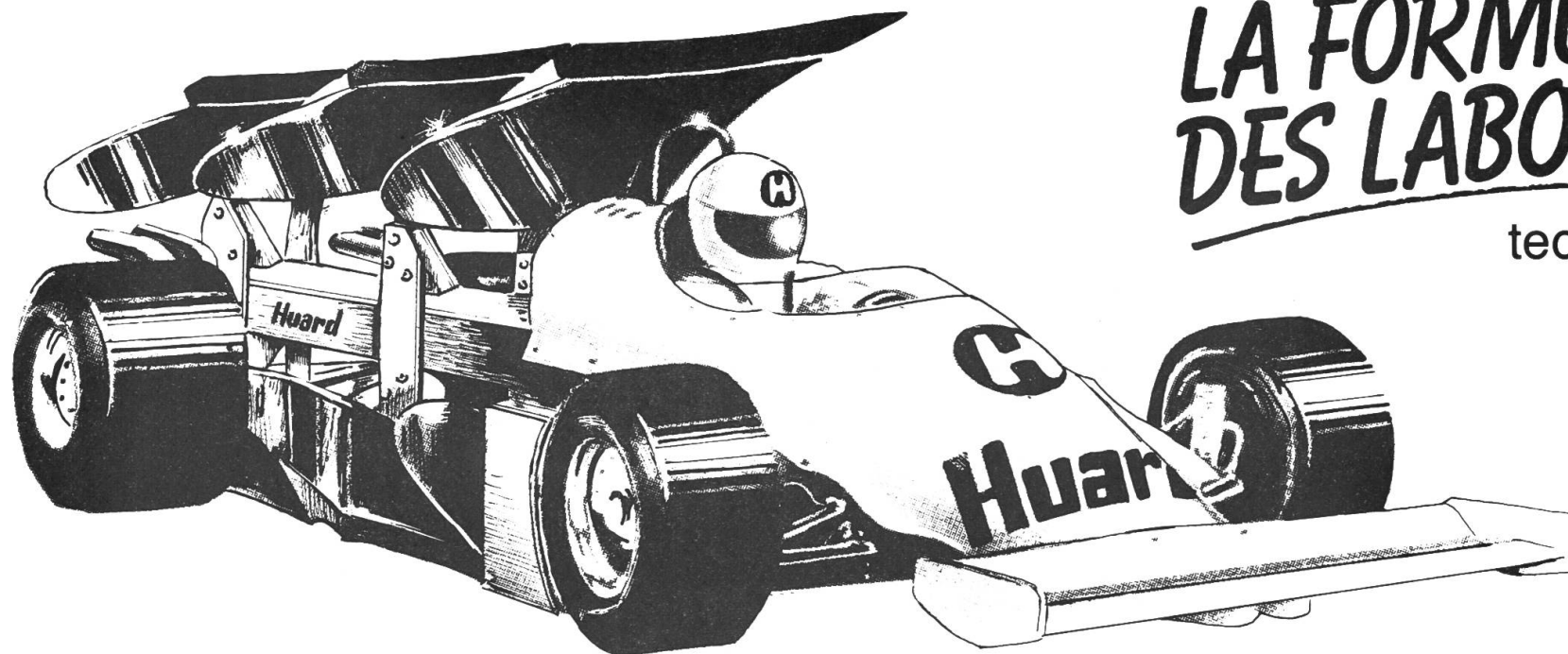
Le Firestone Radial F-7000 est doublement économique. D'abord parce que sa carcasse radiale et son mélange de caoutchouc ultra-résistant lui garantissent une longévité extraordinaire. Et ensuite parce que ses sculptures à barrettes très hautes et très larges garantissent une traction et une adhérence maximales sur tous les sols.

Firestone
Firestone Radial F-7000.



**Plus d'un million d'agriculteurs ont choisi
la charrue super-solide du leader européen**

Huad



LA FORMULE 1 DES LABOURS

technique,
qualité,
prix



NOUVEAU :

Gammes R65 et 75 de 2 à 6 socs
Gamme LOSANGE RLM Compact de 3 à 6 socs

Import :

Saillat + eic

1252 MEINIER/GE — ☎ 022/50 24 24